

Assemblée ordinaire des délégués Mercredi 14 mai 2025



Ordentliche Delegiertenversammlung Mittwoch, 14. Mai 2025

Mot de bienvenue

Glenda Gonzalez Bassi

Maire de Bienne

Grusswort

Glenda Gonzalez Bassi

Stadtpräsidentin Biel

Ordre du jour

1. Election des scrutateurs / approbation ordre du jour
2. Procès-verbal de l'Assemblée ordinaire du 03.07.2024
3. Rapport d'activités et comptes 2024
4. Schéma d'offre régional 2027-2030
5. Programme de travail et budget 2026
6. Informations
7. Divers

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzählenden / Genehmigung der Traktanden
2. Protokoll der ordentlichen DV vom 03.07.2024
3. Tätigkeitsbericht und Rechnung 2024
4. Regionales Angebotskonzept 2027-2030
5. Arbeitsprogramm und Budget 2026
6. Mitteilungen
7. Verschiedenes

1. Election des scrutateurs / approbation ordre du jour

1. Wahl der Stimmenzählenden / Genehmigung der Traktanden

Pondération des voix 1 Stimmkraft 1	
Pondération des voix 2 Stimmkraft 2	Aarberg, Brügg, Lengnau, Moutier, Nidau, Pieterlen, Saint-Imier, Tramelan
Pondération des voix 3 Stimmkraft 3	Lyss
Pondération des voix 7 Stimmkraft 7	Biel/Bienne

Vote

Abstimmung

2. PV de l'Assemblée ordinaire du 03.07.2024

2. Protokoll der ordentlichen DV vom 03.07.2024

Vote

Abstimmung

3. Rapport d'activités 2024 questions / discussion

1. AD 2023, comité et secrétariat, p. 1

2. Etudes, p. 2-3

- Mobilité durable site de Bellelay
- Concept d'offre Ins/Erlach et Entre-deux-Lacs
- Concept TP 2035 agglomération de Bienne - 1^{ère} étape
- Schéma d'offre régional 2027-2030
- Projet pilote Mobility-on-demand

3. Tätigkeitsbericht 2024 Fragen / Diskussion

1. DV 2023, Vorstand und Geschäftsstelle, S. 1

2. Studien, S. 2-3

- Mobilité durable site de Bellelay
- Angebotskonzept Ins/Erlach und Entre-deux-Lacs
- Vertiefung ÖV-Konzept 2035 Agglomeration Biel - 1. Etappe
- Regionales Angebotskonzept 2027-2030
- Pilotprojekte Mobility-on-Demand

3. Comptes 2024 - charges

3. Rechnung 2024 - Aufwand

Konto Compte	Bezeichnung Descriptif	Rechnung 2024 Compte 2024	Budget 2024 Budget 2024	Rechnung 2023 Compte 2023
	AUFWAND / DEPENSES	251'841.55	370'300.00	321'653.38
	Geschäftsführung / Administration	118'468.85	142'300.00	106'015.99
5000	Geschäftsstelle / <i>Secrétariat</i>	86'768.20	112'000.00	87'298.10
5200	Delegiertenversammlung / <i>Assemblée des délégués</i>	1'891.00	1'500.00	2'215.00
5300	Vorstand / <i>Comité</i>	10'119.60	8'000.00	7'255.60
5400	Miete Sitzungsraum / <i>Location salle réunion</i>	858.85	800.00	861.90
5500	Uebersetzungen / <i>Traductions</i>	18'831.20	20'000.00	8'385.39
	Studien / Études	133'372.70	228'000.00	215'637.39
6001	Ortsbuslinien Moutier / <i>Lignes de bus locales Moutier</i>	0.00	40'000.00	
6005	Regionales Angebotskonzept 2027-2030 / <i>Schéma d'offre régional 2027-2030</i>	70'102.45	60'000.00	22'601.85
6008	ÖV-Konzept 2035 Biel und Umgebung / <i>Concept TP 2035 Bienne et environs</i>	19'072.65		33'276.64
6009	Mikrozensus Mobilität und Verkehr 2020 / <i>Microrecensement mobilité et transports</i>			4'374.00
6010	Angebotskonzept Frienisberg / <i>Schema d'offre Frienisberg (mit Bern-Mittelland)</i>			7'172.30
6013	Angebotskonzept Ins/Erlach / <i>Schema d'offre Anet/Cerlier</i>	23'442.40	25'000.00	58'431.40
6015	Mobilité durable et alternative – Site de Bellelay	9'015.95	20'000.00	81'180.20
6016	Pilotprojekte Mobility-On-Demand / <i>Projets-pilotes Mobility-on-Demand</i>	11'739.25	3'000.00	8'601.00
6099	Reserve / <i>Réserve</i>		80'000.00	

3. Comptes 2024 - produits

3. Rechnung 2024 - Ertrag

Konto Compte	Bezeichnung Descriptif	Rechnung 2024 Compte 2024	Budget 2024 Budget 2024	Rechnung 2023 Compte 2023
ERTRAG / PRODUITS		302'006.37	370'014.71	334'175.83
3000	Gemeindebeiträge / <i>Contributions communales</i>	181'156.00	176'000.00	177'007.00
3100	Zinserträge / <i>Intérêts</i>	52.75		46.05
3500	Kantonsbeitrag an Studien / <i>Contribution cantonale aux études</i>	96'184.85	145'485.29	114'107.95
3510	Kantonsbeitrag an Übersetzungen / <i>Contribution cantonale aux traductions</i>	18'831.10	20'000.00	8'385.40
3520	Beiträge Dritter / <i>Contributions de tiers</i>	5'781.67	28'529.41	34'629.43
Aufwandüberschuss / Excédent de dépenses			285.29	
Ertragsüberschuss / Excédent de produits		50'164.82		12'522.45
Eigenkapital / <i>Capital propre</i>		105'194.15	55'314.62	55'029.33

QUESTIONS ?

FRAGEN ?

3. Comptes 2024 - bilan

3. Rechnung 2024 - Bilanz

Bilanz per 31.12.2024 / Bilan au 31.12.2024

Konto <i>Compte</i>	Bezeichnung <i>Descriptif</i>	31.12.2024	31.12.2023
AKTIVEN / ACTIFS		162'800.80	162'587.67
1020	Bankkonto / <i>Liquidités sur le compte bancaire</i>	41'864.10	5'464.89
1100	Forderungen / <i>Créances envers des tiers</i>	120'936.70	137'213.45
1300	Transitorische Aktiven / <i>Actifs transitoires</i>		19'909.33
PASSIVEN / PASSIFS		162'800.80	162'587.67
Kurzfristiges Fremdkapital / <i>Dettes à court terme</i>		57'606.65	107'558.34
2000	Verbindlichkeiten / <i>Dettes à court terme</i>	57'606.65	107'558.34
Eigenkapital / <i>Capital propre</i>		105'194.15	55'029.33
2800	Eigenkapital / <i>Capital propre</i>	55'029.33	42'506.88
2970	Jahresgewinn / <i>Bénéfice de l'exercice (+)</i> Jahresverlust / <i>Perte de l'exercice (-)</i>	50'164.82	12'522.45

QUESTIONS ?

FRAGEN ?

3. Comptes 2024 : Rapport de l'organe de vérification

3. Rechnung 2024: Revisionsbericht

Bericht des Rechnungsprüfungsorgans zur Jahresrechnung 2024

Als gewähltes Rechnungsprüfungsorgan haben wir die Jahresrechnung der Regionalen Verkehrskonferenz Biel-Seeland-Berner Jura (RVK1), bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Buchungsjournal und Kontoauszügen für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Vorstands

Der Vorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung des Rechnungsprüfungsorgans

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Die Rechnung wurde aufgrund von Stichproben und Analysen geprüft. Bilanz und Erfolgsrechnung stimmen mit der Buchhaltung überein. Nach unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen und statutarischen Vorschriften.

Die Bilanzsumme der geprüften Jahresrechnung beträgt CHF 162'800.80 und der Gewinn beträgt CHF 50'164.82. Ausgangspunkt unserer Prüfung bildete die von der Delegiertenversammlung genehmigte Bilanz per 31.12.2023.

Wir beantragen der Delegiertenversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2024 zu genehmigen.

3232 Ins, 11. März 2025

Finanzverwaltung Ins



Marcel Kissling
Mitglied Finanzkommission Ins



Daniela Binggeli
Mitglied Finanzkommission Ins

3a. Comptes 2024

Vote

3a. Rechnung 2024

Abstimmung

3b. Rapport d'activités 2024

Vote

3b. Tätigkeitsbericht 2024

Abstimmung

3c. Décharge comité exercice 2024

Vote

3c. Entlastung Vorstand Geschäftsjahr 2024

Abstimmung

4. Schéma d'offre régional

Consultation publique

- Du 13 août au 31 octobre 2024
- 66 participations, dont 49 communes.
- Nombreuses remarques concernant les tracés, les cadences, la clé de répartition du financement des TP ainsi que des demandes d'amélioration de l'offre.

4. Regionales Angebotskonzept

Öffentliche Mitwirkung

- 13. August bis 31. Oktober 2024
- 66 Stellungnahmen, davon 49 Gemeinden.
- Zahlreiche Eingaben bezüglich Linienführungen, Taktdichten, Finanzierungsschlüssel im ÖV sowie Anträge für weitere Angebotsverbesserungen.

4. Schéma d'offre régional

Consultation publique

- L'orientation du SOR est majoritairement soutenue.
- Points critiques :
 - Quelques modifications concernant les tracés et les cadences
 - Imprécisions ponctuelles dans le rapport et la traduction.
 - Complexité du document
 - Clé de financement des TP et augmentation des coûts pour les communes

4. Regionales Angebotskonzept

Öffentliche Mitwirkung

- Die Stossrichtung des RAK wurde mehrheitlich unterstützt.
- Kritische Punkte:
 - Einzelne Änderungen von Linienführungen und Taktdichten
 - Punktuelle Unklarheiten in Bericht und Übersetzung
 - Komplexität des Dokuments
 - Finanzierungsschlüssel im ÖV und steigende Kosten für die Gemeinden

4. Schéma d'offre régional

Consultation publique

- Le comité de la CRT1 a examiné toutes les demandes issues de la consultation et les a intégrées dans le SOR dans la mesure du possible.
- Toutes les contributions et leurs réponses peuvent être consultées dans le rapport de participation.

4. Regionales Angebotskonzept

Öffentliche Mitwirkung

- Der Vorstand der RVK 1 hat sämtliche Mitwirkungseingaben geprüft und die eingereichten Anträge soweit zweckmässig in das RAK aufgenommen.
- Alle Mitwirkungseingaben und deren Beantwortung können im Mitwirkungsbericht eingesehen werden.

4. Schéma d'offre régional

Estimation des points TP

- Suite aux nombreuses demandes, une estimation des points TP a été effectuée.
- Les points TP 2025 se basent sur l'horaire actuel 2025 (sans les bus de nuit). En ce qui concerne les arrêts et la pondération des départs, la clé de répartition 2024 (base horaire 2022) a été utilisée.
- Pour les prévisions de points TP 2027-2030, les modifications de l'offre de 1^{ère} priorité prévues dans le SOR 2027-30 sont prises en compte (sans les bus de nuit).

4. Regionales Angebotskonzept

Abschätzung der ÖV-Punkte

- Aufgrund verschiedener Eingaben wurde eine Abschätzung der ÖV-Punkte vorgenommen.
- Die ÖV-Punkte 2025 basieren auf dem Fahrplan 2025 (ohne Nachtbusse). Für die Haltestellen und die Gewichtung der Abfahrten wurde der Verteilschlüssel 2024 (Fahrplan 2022) herangezogen.
- Für die Prognose 2027-2030 wurden die Angebotsänderungen 1. Priorität aus dem RAK 2027-2030 berücksichtigt (ohne Nachtbusse).

4. Schéma d'offre régionale

Autres étapes

- Décembre 2025 :
Décision du Conseil-exécutif
- Mars 2026 :
Décision du Grand Conseil
- Dès décembre 2026 :
Mise en œuvre

QUESTIONS ?

Vote

4. Regionales Angebotskonzept

Weitere Schritte

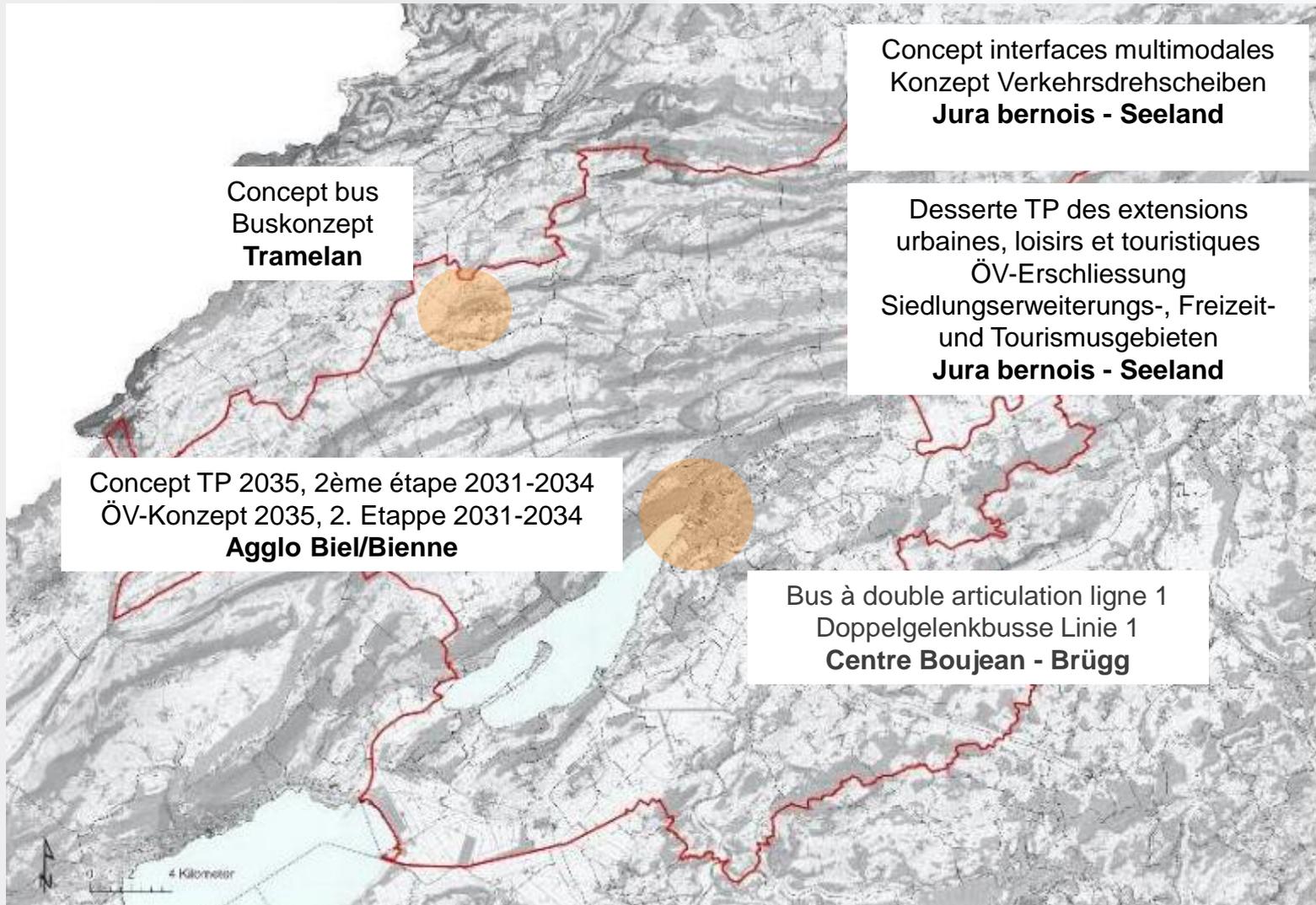
- Dezember 2025:
Beschluss Regierungsrat
- März 2026:
Beschluss Grosser Rat
- ab Dezember 2026:
Umsetzung

FRAGEN ?

Abstimmung

5. Programme de travail 2026

5. Arbeitsprogramm 2026



5. Programme de travail 2026

Concept interfaces multimodales

- L'étude a pour but de donner une vue d'ensemble des interfaces multimodales (gares et arrêts de bus importants) dans le périmètre de la CRT1, de déterminer leur potentiel de développement ainsi que les mesures à prioriser pour permettre ce développement.
- Durée : 2025-2026

5. Arbeitsprogramm 2026

Konzept Verkehrsdrehscheiben

- Mit der Studie wird eine Bestandsaufnahme der Verkehrsdrehscheiben (Bahnhaltstellung und wichtige Bus-Knoten) im Perimeter der RVK 1 gemacht, ihr Potenzial und der Handlungsbedarf ermittelt und Massnahmen abgeleitet.
- Dauer: 2025-2026

5. Programme de travail 2026

Desserte TP des extensions urbaines, loisirs et touristiques

- Plusieurs de ces espaces situés dans le Jura bernois et le Seeland sont actuellement mal desservis par les transports publics.
- L'étude a pour but d'analyser l'accès en transports publics, de déterminer les potentiels d'amélioration et d'identifier les solutions possibles.
- Durée : 2025-2026

5. Arbeitsprogramm 2026

ÖV-Erschliessung von Siedlungserweiterungs-, Freizeit- und Tourismusgebieten

- Mehrere dieser Gebiete im Berner Jura und im Seeland sind heute schlecht mit dem ÖV erschlossen.
- Mit der Studie wird die ÖV-Erschliessung analysiert, das Potenzial für eine Verbesserung ermittelt und Lösungsansätze aufgezeigt.
- Dauer: 2025-2026

5. Programme de travail 2026

Concept bus Tramelan

- L'étude vise à assurer une desserte plus fine de Tramelan en coordination avec les liaisons ferroviaires.
- L'accessibilité en transports publics du site des Lovières (pôle de développement d'importance cantonale) doit être améliorée.
- Durée : 2025-2026

5. Arbeitsprogramm 2026

Buskonzept Tramelan

- Mit der Studie soll die Feinerschliessung von Tramelan in Abstimmung mit den Bahnverbindungen sichergestellt werden.
- Zudem soll die ÖV-Erschliessung des Vorranggebiets Siedlungserweiterung Arbeiten verbessert werden.
- Dauer: 2025-2026

5. Programme de travail 2026

Bus à double articulation ligne 1 Centre Boujean - Brügg

- À partir de 2036, des bus à double articulation seront mis en service sur la ligne 1 de l'agglomération de Bienne (Centre Boujean - Brügg, Gare).
- Pour s'assurer que l'infrastructure nécessaire soit prête à temps, un concept de mise en œuvre est élaboré en collaboration avec les propriétaires de routes.
- Durée : 2025-2026

5. Arbeitsprogramm 2026

Doppelgelenkbusse Linie 1 Centre Boujean - Brügg

- Auf der Linie 1 in der Agglomeration Biel (Centre Boujean - Brügg, Bahnhof) sollen ab 2036 Doppelgelenkbusse eingesetzt werden.
- Damit die nötige Infrastruktur rechtzeitig bereitsteht, wird gemeinsam mit den Strasseneigentümern ein Umsetzungskonzept erarbeitet.
- Dauer: 2025-2026

5. Programme de travail 2026

Concept TP 2035 Agglo Bienne 2^e étape 2031-2034

- La 1^{ère} étape fait partie du SOR 2027-2030. La 2^{ème} étape doit être mise en œuvre avec le SOR 2031-2034.
- Cette étude doit préciser les mesures de cette 2^{ème} étape de mise en œuvre qui feront l'objet de requêtes spécifiques dans le SOR 2031-2034.
- Durée : 2026-2027

QUESTIONS ?

5. Arbeitsprogramm 2026

ÖV-Konzept 2035 Agglo Biel 2. Etappe 2031-2034

- Die 1. Etappe ist Bestandteil des RAK 2027-2030. Die 2. Etappe soll mit dem darauffolgenden RAK 2031-2034 umgesetzt werden.
- Mit der Studie werden die Massnahmen der 2. Etappe konkretisiert und die Anträge für das RAK 2031-2034 vorbereitet.
- Dauer: 2026-2027

FRAGEN ?

5. Budget 2026 - administration

5. Budget 2026 - Geschäftsführung

Konto Compte	Bezeichnung Descriptif	Budget Budget 2026	Prognose Pronostic 2025 Stand 05.03.25	Budget Budget 2025 DV 03.07.24	Rechnung Compte 2024
	Geschäftsführung / Administration	163'400.00	143'400.00	138'400.00	118'468.85
5000	Geschäftsstelle / Secrétariat	112'000.00	112'000.00	112'000.00	86'768.20
5100	Stärkung ÖV / Promotion TP	20'000.00			
5200	Delegiertenversammlung / Assemblée des délégués	2'500.00	2'500.00	2'500.00	1'891.00
5300	Vorstand / Comité	8'000.00	8'000.00	8'000.00	10'119.60
5400	Miete Sitzungsraum Biel / Location salle réunion	900.00	900.00	900.00	858.85
5500	Uebersetzungen / Traductions	20'000.00	20'000.00	15'000.00	18'831.20

- **NOUVEAU:** activités de la CRT1 visant à renforcer les transports publics, telles que: clarifications techniques, séances d'information, mise en réseau et lobbying. Actuellement, focus sur l'amélioration de la qualité de la desserte dans le Jura bernois et le développement de la Vision RER Bienne 2045.
- **NEU:** Aktivitäten der RVK 1 zur Stärkung des ÖV wie fachliche Abklärungen, Informationsanlässe, Vernetzung und politisches Lobbying. Aktuell Akzent auf Angebotsqualität im Berner Jura und Weiterentwicklung der Vision S-Bahn Biel 2045 ein.

5. Budget 2026 - planifications

5. Budget 2026 - Planungen

Konto Compte	Bezeichnung Descriptif	Budget Budget 2026	Prognose Pronostic 2025 Stand 05.03.25	Budget Budget 2025 DV 03.07.24	Rechnung Compte 2024
	Studien / Études	190'000.00	207'000.00	205'000.00	133'372.70
6001	Ortsbuslinien Moutier / <i>Bus local à Moutier et environs</i>		10'000.00	10'000.00	0.00
6005	Regionales Angebotskonzept 2027-2030 / <i>Schéma d'offre régional 2027-2030</i>		15'000.00	10'000.00	70'102.45
6008	ÖV-Konzept 2035 Biel und Umgebung / <i>Concept TP 2035 Bienne et environs</i>		7'000.00		19'072.65
6009	Mikrozensus Mobilität und Verkehr / <i>Microrecensement mobilité et transports</i>		5'000.00	5'000.00	
6013	Angebotskonzept Ins/Erlach / <i>Schema d'offre Anet/Cerlier</i>		20'000.00		23'442.40
6014	Angebotskonzept Nachtlinien / <i>Schéma d'offre lignes de nuit</i>				
6015	Mobilité durable et alternative – Site de Bellelay				9'015.95
6016	Pilotprojekte Mobility-On-Demand / <i>Projets-pilotes Mobility-on-Demand</i>				11'739.25
6017	Konzept Verkehrsdrehscheiben / <i>Concept Interfaces multimodales</i>	70'000.00	30'000.00		
6018	<i>Concept bus Valbirse/Loveresse / Buskonzept Valbirse/Loveresse</i>		0.00	80'000.00	
6019	Infrastruktur Doppelgelenkbusse Linie 1 Biel-Nidau-Brügg / <i>Planification bus à double-articulation sur la ligne 1 Bienne-Nidau-Brügg</i>	15'000.00	15'000.00		
6020	Buskonzept Lyss und Umgebung / <i>Concept Bus Lyss et environs</i>		0.00	50'000.00	
6021	ÖV-Konzept 2035 Agglomération Biel: Umsetzung 2. Etappe / <i>Concept TP 2035 Agglomération Bienne : Mise en œuvre 2ème étape</i>	30'000.00	0.00	50'000.00	
6022	Buskonzept Tramelan / <i>Concept bus Tramelan</i>	15'000.00	15'000.00		
6023	ÖV-Erschliessung Siedlungserweiterungen, Freizeit und Tourismus / <i>Dessertes TP extension urbaines, loisirs et touristiques</i>	60'000.00	60'000.00		
6024	ÖV-Verbindung Saint-Imier - Val-de-Ruz / <i>Liaison TP Saint-Imier - Val-de-Ruz</i>		15'000.00		
6099	Reserve / <i>Réserve</i>	0.00	15'000.00		

5. Budget 2026 - produits

5. Budget 2026 - Ertrag

Konto Compte	Bezeichnung Descriptif	Budget Budget 2026	Prognose Pronostic 2025 Stand 05.03.25	Budget Budget 2025 DV 03.07.24	Rechnung Compte 2024
ERTRAG / PRODUITS		326'700.00	350'575.00	341'000.00	302'006.37
3000	Gemeindebeiträge / Contributions communales	181'650.00	185'650.00	176'000.00	181'156.00
3100	Zinserträge / Intérêts	50.00	50.00		52.75
3500	Kantonsbeitrag an Studien / Contribution cantonale aux études	125'000.00	141'375.00	150'000.00	96'184.85
3510	Kantonsbeiträge Übersetzungen / Contributions cantonales aux traductions	20'000.00	20'000.00	15'000.00	18'831.10
3600	Beiträge Dritter / Contributions de tiers	0.00	3'500.00	0.00	5'781.67
Aufwandüberschuss / Excédents de dépenses		26'700.00		2'400.00	
Ertragsüberschuss / Excédents de recettes			175.00		50'164.82
Eigenkapital / Capital propre		78'669.15	105'369.15	102'794.15	105'194.15

QUESTIONS ?

FRAGEN ?

5. Budget 2026

Vote

5. Budget 2026

Abstimmung

6. Informations

- Clé de répartition des coûts 2026/2027 : [consultation des communes août-septembre 2025](#)
- RER de nuit et adaptation des lignes Moonliner.

- Réunion entre les CFF et les communes du Jura bernois.
- Projet RER Biel/Bienne.

6. Mitteilungen

- Kostenverteilungsschlüssel 2026/ 2027: [Vernehmlassung bei den Gemeinden August-September 2025](#)
- Nacht-S-Bahn und Anpassung der Moonliner-Linien.

- Treffen zwischen SBB und den Gemeinden im Berner Jura.
- Projekt S-Bahn Biel/Bienne.

7. Divers

7. Verschiedenes

Merci!

**Présentation de “Shared
Mobility Booster”**

Herzlichen Dank!

**Vorstellung «Shared Mobility
Booster»**